

**BOSE**®

Downloaded from [www.vandenborre.be](http://www.vandenborre.be)



## SoundTouch™ 30/20 series III

wireless music systems



Notice d'utilisation

# Instructions importantes relatives à la sécurité

Lisez attentivement ce document et respectez les consignes de sécurité. Elles vous seront précieuses pour installer et utiliser correctement votre système et vous aideront à tirer le meilleur parti de sa technologie. Conservez cette notice d'utilisation pour référence ultérieure.



Le symbole représentant un éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est utilisé pour prévenir l'utilisateur de la présence d'une tension électrique dangereuse non isolée à l'intérieur de l'appareil. Cette tension est d'un niveau suffisamment élevé pour représenter un risque d'électrocution.



Le symbole représentant un point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral signale à l'utilisateur la présence d'instructions importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien de l'appareil dans cette notice d'utilisation.



## AVERTISSEMENTS :

- Afin de limiter les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez jamais ce produit à la pluie ou à l'humidité.
- Protégez l'appareil de tout risque de ruissellement ou d'éclaboussure. Ne placez pas d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur l'appareil. Comme avec tout produit électronique, veillez à ne pas renverser de liquide sur cet appareil. Les liquides peuvent provoquer des pannes et/ou un risque d'incendie.



## ATTENTION :

- Conservez les piles et batteries, neuves ou usagées, hors de portée des enfants. Prenez garde à ne pas avaler les piles et batteries, sous peine de risque de brûlure chimique. La télécommande fournie avec ce produit contient une pile bouton. Si cette pile bouton est avalée, elle peut provoquer en moins de 2 heures de graves brûlures internes pouvant entraîner la mort. S'il n'est plus possible de fermer totalement le logement de la pile, cessez d'utiliser le produit. Si vous pensez que la pile a peut-être été avalée ou placée à l'intérieur du corps, consultez immédiatement un organisme médical. En cas de manipulation inappropriée, les piles et batteries risquent de provoquer un incendie ou des brûlures chimiques. Ne rechargez pas, ne démontez pas et ne portez pas les piles et batteries à une température supérieure à 100 °C, et ne les incinerez pas. Remplacez uniquement la pile par un modèle approuvé (p. ex., UL) au lithium de 3 volts, de type CR2032 ou DL2032. Pour jeter les piles usagées, respectez la réglementation locale.
- Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.



**AVERTISSEMENT** : certaines pièces présentent un risque de suffocation. Ne les laissez pas à la portée des enfants de moins de 3 ans.



廢電池請回收

**Veillez à vous débarrasser de vos piles usagées** conformément aux réglementations locales. Ne les incinerez pas.



Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers mais doit être déposé dans un centre de collecte approprié pour recyclage. Une mise au rebut et un recyclage adéquats permettent de protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre mairie, votre service d'enlèvement des ordures ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

# Instructions importantes relatives à la sécurité



Ce produit contient des composants magnétiques. Contactez votre médecin pour toute question relative à l'effet de ces composants sur le fonctionnement d'un appareil médical implanté.



**ATTENTION :** n'apportez aucune modification au système ou aux accessoires. Toute modification non autorisée peut compromettre votre sécurité, le respect des réglementations et les performances.

## REMARQUES :

- Lorsque la fiche d'alimentation ou la prise multiple est utilisée comme dispositif de débranchement de l'appareil, elle doit rester facilement accessible.
- Ce produit doit être utilisé à l'intérieur. Il n'a pas été conçu ni testé pour une utilisation en extérieur, dans des véhicules ou sur des bateaux.
- L'étiquette d'identification du produit est située à l'arrière ou à la base de l'appareil.

## Instructions importantes relatives à la sécurité

1. Lisez attentivement ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau ou d'une source d'humidité.
6. Utilisez uniquement un chiffon sec pour le nettoyage.
7. Ne bloquez jamais les orifices d'aération. Suivez les instructions du fabricant pour l'installation.
8. N'installez pas cet appareil à proximité d'une quelconque source de chaleur, telle qu'un radiateur, une arrivée d'air chaud, un four ou tout autre appareil (notamment des amplificateurs) produisant de la chaleur.
9. Protégez le cordon d'alimentation contre les risques de piétinement ou de pincement, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et des branchements à l'appareil.
10. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
11. Débranchez cet appareil pendant les orages ou au cours des longues périodes de non utilisation.
12. Confiez toute réparation à du personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit (endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche électrique, renversement d'un liquide ou de tout objet sur l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, mauvais fonctionnement, chute de l'appareil, etc.).

# Informations réglementaires

## Informations sur les produits générateurs de bruit électrique

Ce matériel a fait l'objet de tests prouvant sa conformité aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et est susceptible d'émettre de l'énergie à des fréquences radio. À ce titre, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio. Cependant, il n'est nullement garanti que de telles perturbations ne se produisent pas dans une installation donnée. Si cet appareil perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision (ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'appareil), vous êtes invité à tenter de remédier au problème en prenant une ou plusieurs des mesures ci-dessous :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant le matériel du récepteur.
- Connectez le matériel à une prise située sur un circuit différent de celui auquel est connecté le récepteur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour toute assistance.

## AVERTISSEMENT DE LA FCC

Toute modification non autorisée expressément par Bose Corporation est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur à mettre en œuvre celui-ci.

## USA et Canada - Informations importantes sur la conformité

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation de la FCC et au(x) standard(s) RSS exempté(s) de licence d'Industrie Canada.

L'utilisation de cet appareil est soumise aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit tolérer les interférences externes, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement anormal.

Cet appareil est conforme aux réglementations de la FCC et d'Industrie Canada sur les limites d'exposition aux rayonnements électromagnétiques en environnement non contrôlé. Cet appareil doit être installé et utilisé en préservant une distance minimale de 20 cm entre le corps rayonnant et votre corps.

Cet appareil ne doit pas être installé ni utilisé avec d'autres antennes ou émetteurs-récepteurs.

Cet appareil est conforme au(x) standard(s) RSS exempté(s) de licence d'Industrie Canada.

Ce produit de classe B est conforme aux spécifications de la réglementation ICES-003 du Canada.

## CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

**C E** Bose Corporation déclare que ce produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions de la directive 1999/5/CE et des autres directives européennes applicables. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

Noms et contenu des substances ou éléments toxiques ou dangereux						
	Substances ou éléments toxiques ou dangereux					
Nom	Plomb (Pb)	Mercuré (Hg)	Cadmium (Cd)	Chrome hexavalent (CR(VI))	Biphényle polybromé (PBB)	Éther de diphényle polybromé (PBDE)
<b>Polychlorobiphényles</b>	X	O	O	O	O	O
<b>Pièces métalliques</b>	X	O	O	O	O	O
<b>Pièces en plastique</b>	O	O	O	O	O	O
<b>Enceintes</b>	X	O	O	O	O	O
<b>Câbles</b>	X	O	O	O	O	O

Les données de ce tableau sont conformes aux dispositions de la norme SJ/T 11364.

O : indique que la quantité de cette substance toxique ou dangereuse contenue dans tous les composants homogènes de cette pièce est inférieure à la limite définie dans GB/T 26572

X : indique que la quantité de cette substance toxique ou dangereuse contenue dans au moins un des composants homogènes de cette pièce est supérieure à la limite définie dans GB/T 26572

## Renseignements à noter et conserver

Le modèle et le numéro de série sont indiqués à l'arrière ou à la base de l'appareil.

Numéro de série : \_\_\_\_\_

Modèle : \_\_\_\_\_

Date d'achat : \_\_\_\_\_

Il est conseillé de conserver le reçu en lieu sûr.

App Store est une marque de service d'Apple Inc.

Amazon, Kindle et Fire sont des marques de commerce d'Amazon.com, Inc. ou de ses filiales.

Android et Google Play sont des marques déposées de Google, Inc.

La marque et le logo *Bluetooth*® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc., et leur utilisation par Bose Corporation fait l'objet d'un accord de licence.



iHeartRadio est une marque déposée d'iHeartMedia, Inc.

Ce produit incorpore le logiciel Spotify, qui fait l'objet des licences tierces indiquées sur la page suivante : [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses).

Spotify est une marque déposée de Spotify AB.

SoundTouch et le design « wireless note » sont des marques commerciales de Bose Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Wi-Fi est une marque déposée de la Wi-Fi Alliance.

Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation aux USA et dans d'autres pays.

© 2015 Bose Corporation. Toute reproduction, modification, distribution ou autre utilisation, même partielle, de ce document est interdite sans autorisation écrite préalable.

# Sommaire


## SoundTouch™

Avantages du système.....	8
Fonctions matérielles.....	8
Application SoundTouch™.....	8

## Installation du système

Déballage du système.....	9
Raccordement à l'alimentation électrique.....	10
Ajout du système à votre réseau Wi-Fi®.....	10
Ajout du système à un compte SoundTouch™ existant.....	10
Téléchargez et installez l'application SoundTouch™.....	11
Connexion du système à votre réseau Wi-Fi®.....	11
Connexion du système à un nouveau réseau.....	11

## Utilisation du système

Mise sous tension du système.....	12
Informations système.....	12
Messages affichés à l'écran.....	13
Indicateur Wi-Fi®.....	13
Touches de commande du système.....	14
Utilisation de la touche    AUX.....	15

## Contrôle du système à l'aide de l'application


Utilisation de l'application SoundTouch™.....	16
Pour obtenir de l'aide.....	16
Contrôle du système à partir d'un autre ordinateur, smartphone ou tablette.....	16

## Création de vos présélections

Principe de fonctionnement des présélections.....	17
Points importants.....	17
Écoute d'une présélection.....	17
Définition d'une présélection.....	18

Downloaded from [www.vandenborre.be](http://www.vandenborre.be)

**Bluetooth®**

Jumelage d'un appareil compatible <i>Bluetooth®</i> .....	19
Connexion à un appareil compatible <i>Bluetooth®</i> jumelé.....	21
Utilisation de la touche    <b>AUX</b> .....	21
Utilisation de la fonction <i>Bluetooth®</i> sur l'appareil jumelé .....	21
Suppression de la liste de jumelage <i>Bluetooth®</i> du système.....	21

**Raccordement d'un appareil au connecteur AUX IN**

Utilisation d'un câble pour raccorder un lecteur audio .....	22
--	----

**Fonctionnalités avancées**

Mise à jour logicielle du système.....	23
Désactivation de la fonctionnalité Wi-Fi® .....	23
Réactivation de la fonctionnalité Wi-Fi® .....	24
Réinitialisation du système.....	24

**Entretien**

Résolution des problèmes .....	25
Obtention d'informations de diagnostic .....	26
Nettoyage.....	26
Remplacement de la pile de la télécommande.....	27
Service client.....	28
Garantie limitée.....	28

**Informations techniques**

Système SoundTouch™ 30 .....	29
Système SoundTouch™ 20 .....	29

**Annexe : Utilisation d'un ordinateur pour la configuration**

Informations importantes pour la configuration .....	30
Utilisation d'un ordinateur de bureau pour la configuration .....	30
Configuration du système à l'aide d'un ordinateur .....	30

Votre système musical SoundTouch™ wireless produit un son clair et ample via une liaison sans fil utilisant votre réseau Wi-Fi domestique. SoundTouch™ permet de transmettre les stations radio et les services musicaux sur l'Internet, ainsi que la bibliothèque musicale enregistrée sur votre ordinateur.

Si vous disposez d'un réseau Wi-Fi, vous voilà prêt à écouter votre musique préférée dans n'importe quelle pièce.

## Avantages du système

- Accès sans fil aux stations radio et services musicaux sur Internet, ainsi qu'à la bibliothèque musicale enregistrée sur votre ordinateur.
- Accès rapide à votre musique favorite grâce à vos propres présélections.
- Configuration sans fil à l'aide de votre smartphone ou tablette
- Utilisation de votre réseau Wi-Fi existant.
- Diffusion de musique sur des appareils compatibles *Bluetooth*®.
- Application gratuite SoundTouch™ pour votre ordinateur, smartphone ou tablette.
- Il suffit d'ajouter des composants supplémentaires à tout moment pour pouvoir écouter votre musique dans davantage de pièces.
- La vaste gamme de systèmes audio Bose® permet de choisir la solution la mieux adaptée à chaque pièce.

## Fonctions matérielles

- Les six présélections du système et sa télécommande permettent de contrôler toute votre musique du bout des doigts.
- L'afficheur de 1,6" indique l'état du système, entre autres informations.
- Le connecteur AUX permet d'utiliser un appareil audio.
- La télécommande permet de contrôler l'appareil jusqu'à 20 mètres.
- Les boutons pouce vers le haut ou le bas de la télécommande permettent de personnaliser l'écoute.
- Le connecteur Ethernet permet d'accéder à votre réseau filaire.

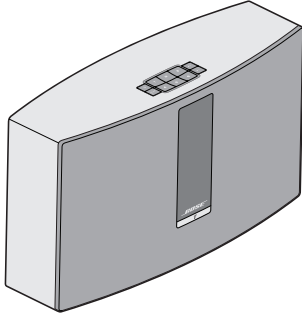
## Application SoundTouch™

- Configurez et contrôlez votre système à partir de votre smartphone, tablette ou ordinateur.
- Utilisez l'application SoundTouch™ pour personnaliser facilement vos présélections en fonction de votre musique favorite.
- Écoutez la radio Internet, et parcourez les services musicaux et votre bibliothèque musicale.
- Configuration du système

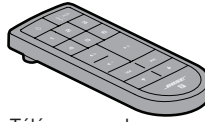


## Déballage du système

Déballez les éléments avec précaution et vérifiez la présence de tous les composants décrits ci-dessous.



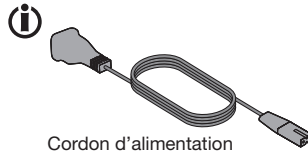
Systèmes musicaux SoundTouch™ Wi-Fi®



Télécommande



Câble USB  
(pour la configuration par ordinateur uniquement)



Cordon d'alimentation

**i** L'appareil peut être livré avec plusieurs cordons secteur. Utilisez le cordon d'alimentation approprié à votre pays.

**Remarque :** si l'un des composants semble endommagé, n'essayez pas de l'utiliser. Contactez immédiatement votre revendeur Bose® agréé ou le service client de Bose. Pour ce faire, consultez le guide de démarrage rapide fourni avec votre système.

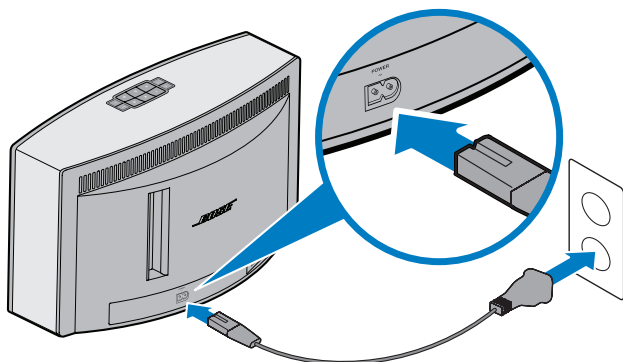
Conservez celui-ci et tous les matériaux d'emballage en cas de transport ultérieur.

# Installation du système

## Raccordement à l'alimentation électrique

Avant de configurer la connexion réseau du système, branchez celui-ci au secteur.

1. Raccordez le cordon d'alimentation secteur au connecteur **POWER** du système.



2. Branchez l'autre extrémité du cordon à une prise secteur.


## Ajout du système à votre réseau Wi-Fi®

Après avoir branché le système au secteur, vous devez télécharger et installer l'application SoundTouch™ sur un smartphone ou une tablette connecté(e) à ce réseau. L'application vous guide pour connecter le système au réseau Wi-Fi.

**Remarque :** si vous ne possédez pas de smartphone ni de tablette, vous pouvez utiliser un ordinateur pour la configuration. Voir page 30.

## Ajout du système à un compte SoundTouch™ existant

si vous avez déjà configuré le système SoundTouch™ avec un autre système, il n'est pas nécessaire de télécharger à nouveau l'application SoundTouch™.

1. Sur votre smartphone ou tablette, sélectionnez l'icône SoundTouch™  
 pour lancer l'application.
2. Pour ajouter un autre système, choisissez **EXPLORER > PARAMÈTRES > Systèmes > AJOUTER SYSTÈME**.

L'application vous guidera durant toute la configuration.

## Téléchargement et installation de l'application SoundTouch™

Si c'est la première fois que vous utilisez un système SoundTouch™, vous devez installer l'application. Sur votre smartphone ou tablette, téléchargez l'application de contrôle **SoundTouch™**.




**Bose® SoundTouch™  
controller app**

- Pour iOS : téléchargez l'application sur l'App Store
- Pour Android™ : téléchargez l'application sur Google Play™ Store
- Utilisateurs d'Amazon Kindle Fire : téléchargez l'application via l'App-Shop Amazon pour Android


## Connexion du système à votre réseau Wi-Fi®

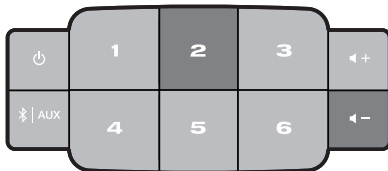
Après l'installation de l'application, ajoutez le système à votre réseau :

1. Sur votre smartphone ou tablette, sélectionnez l'icône  pour lancer l'application.  
L'application vous guide pour connecter le système au réseau Wi-Fi®.
2. Suivez les instructions de l'application pour terminer l'installation, notamment la création d'un compte SoundTouch™, l'ajout de votre bibliothèque musicale et l'inscription aux services musicaux.

## Connexion du système à un nouveau réseau

Si les informations de votre réseau changent, vous devez ajouter le système au nouveau réseau. Vous pouvez effectuer cette opération manuellement en plaçant le système en mode de configuration.

1. Sur le pavé de touches, maintenez enfoncées les touches **2** et  jusqu'à ce que l'indication *Configuration* s'affiche et que le voyant Wi-Fi s'allume en orange.



2. Sur votre smartphone, tablette ou ordinateur, ouvrez l'application.
3. Dans le volet EXPLORATION, sélectionnez **PARAMÈTRES > Systèmes**.
4. Sélectionnez votre système.  
L'application vous guidera durant toute la configuration.

# Utilisation du système

## Mise sous tension du système

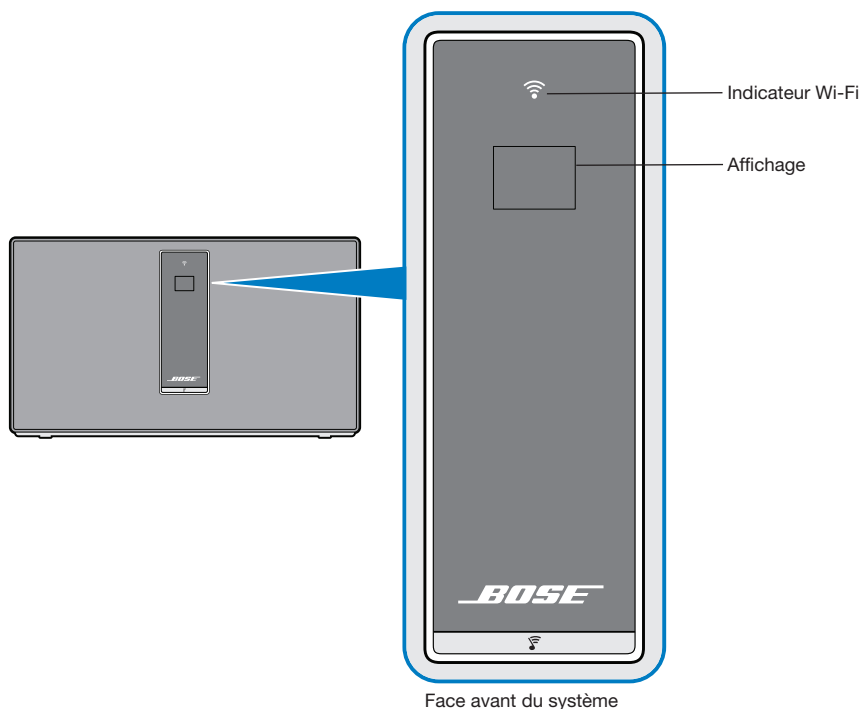
Sur le pavé de touches de la télécommande, appuyez sur la touche **Power** ( ). L'écran peut afficher une icône, un message ou la lecture en cours, en fonction de son statut. La liste des icônes susceptibles d'apparaître sur l'écran est décrite page 13.

**Conseil :** pour mettre le système sous tension, vous pouvez également appuyer sur la touche d'une présélection ou sur **AUX**.

## Informations système











La face avant du système fournit des informations via l'afficheur et l'indicateur Wi-Fi® (voir page 13).

- Afficheur : messages du système et informations sur la lecture en cours.
- Indicateur Wi-Fi : statut de la liaison Wi-Fi.




## Messages affichés à l'écran

L'afficheur présente les informations système et les icônes, et éventuellement l'album ou l'artiste.

Icône	Description
	Apparaît au démarrage initial. Vous demande de vous référer aux instructions de configuration
	Écoute d'une radio Internet
	Le volume est en cours de réglage
	La bibliothèque musicale est en cours de lecture
	La fonction de son multizone est activée
<b>AUX</b>	Le mode auxiliaire est activé
	La source <i>Bluetooth</i> ® est active
<b>1 2 3 4 5 6</b>	Une présélection est activée
	Saut à la piste suivante
	Saut à la piste précédente
	La lecture est en pause
	La lecture est arrêtée

## Indicateur Wi-Fi®

L'indicateur Wi-Fi® (  ) sur la face avant du système indique l'état de la connexion Wi-Fi.







Activité de l'indicateur	État du système
Blanc clignotant	Connexion au réseau Wi-Fi en cours
Blanc fixe (faible)	En mode économie d'énergie et connecté au réseau Wi-Fi
Blanc fixe (lumineux)	En service et connecté au réseau Wi-Fi
Orange clignotant	Déconnecté du réseau Wi-Fi
Orange fixe	Système en mode de configuration
Éteint	Réseau désactivé ou système connecté par liaison Ethernet

# Utilisation du système

## Touches de commande du système

Les commandes sont regroupées sur le pavé de touches et la télécommande. Vous pouvez également contrôler le système à l'aide de l'application SoundTouch™ (voir page 16).



- Pavé de touches : permet de mettre le système sous tension, de définir et activer vos présélections, de régler le volume, et d'activer les sources *Bluetooth*® et auxiliaires.
- Télécommande : outre les fonctionnalités du pavé de touches, elle offre des fonctions supplémentaires : (saut arrière/saut avant, lecture/pause et boutons « pouce vers le haut »/« pouce vers le bas »).

Touche	Description
	Alimentation : un appui allume ou éteint le système
<b>1 2 3</b> <b>4 5 6</b>	Six touches de présélection : <ul style="list-style-type: none"><li>• Maintenez une de ces touches enfoncée pour définir une présélection sur la source actuelle</li><li>• Appuyez sur une touche de présélection pour écouter celle-ci</li></ul>
   <b>AUX</b>	Touche <i>Bluetooth</i> /AUX : <ul style="list-style-type: none"><li>• Appuyez sur cette touche pour basculer entre la source <i>Bluetooth</i> et la source auxiliaire</li><li>• L'icône ou le texte sur l'afficheur indique la source</li></ul>
	Touche Volume haut/bas : appuyez pour augmenter ou diminuer le volume
	Saut arrière/Saut avant : appuyez sur ces touches pour sauter des pistes (télécommande uniquement)
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lecture/Pause : appuyez pour alterner la lecture et la pause</li><li>• Muet/annuler muet : appuyez pour couper ou restaurer le son de l'appareil connecté à l'entrée AUX (sur la télécommande uniquement)</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pouce vers le haut/Pouce vers le bas : appuyez pour indiquer que vous aimez ou n'aimez pas la sélection en cours de lecture</li></ul>

## Utilisation de la touche | AUX

Cette touche multifonctions permet d'écouter encore plus de musique sur votre système.

- Écoutez de la musique sur un appareil compatible *Bluetooth*® connecté.
- Raccordez un lecteur audio au connecteur AUX IN.

Appuyez sur la touche  | **AUX** pour basculer entre la source *Bluetooth* (  ) et la source auxiliaire ( **AUX** ).

### *Technologie sans fil Bluetooth®*

Votre système est doté de la technologie *Bluetooth*, qui vous permet de lire les fichiers audio enregistrés sur des appareils compatibles *Bluetooth* sur votre système. Votre système dispose d'une liste de jumelage dans laquelle il peut mémoriser huit appareils préalablement connectés.

Reportez-vous à la page 19 pour plus d'informations.

### **Source auxiliaire**

La source auxiliaire permet de lire les fichiers audio d'un lecteur audio raccordé au connecteur AUX IN de votre système. Vous devez pour cela disposer d'un câble stéréo muni d'une fiche stéréo de 3,5 mm (non fourni).

Reportez-vous à la page 22 pour plus d'informations.

# Contrôle du système à l'aide de l'application

## Utilisation de l'application SoundTouch™

L'application SoundTouch™ permet de contrôler votre système SoundTouch™ à partir de votre ordinateur, votre smartphone ou votre tablette. Cette application peut donc transformer votre ordinateur, smartphone ou tablette en une télécommande perfectionnée pour votre système SoundTouch™.

Elle permet en effet de gérer la configuration de votre système SoundTouch™, d'ajouter des services musicaux, d'explorer des stations radio Internet locales et mondiales, de définir et modifier des présélections, de diffuser de la musique via le système, de voir ce qui est en lecture, etc.

Après avoir configuré le système sur votre réseau à l'aide de l'application SoundTouch™, vous êtes prêt à explorer la musique diffusée en streaming et à personnaliser vos présélections.

### Pour obtenir de l'aide


 [SoundTouch.com](http://SoundTouch.com)

Cette page permet d'accéder au centre d'assistance, qui contient des notices d'utilisation, des articles, des conseils, des didacticiels, une vidéothèque et la communauté de propriétaires où vous pouvez publier des questions et des réponses.

1. Ouvrez une fenêtre de navigateur.
2. Dans le champ d'adresse, tapez SoundTouch.com

### Rubriques d'aide de l'application

Ces rubriques contiennent des articles d'aide concernant l'utilisation du système SoundTouch™.

1. Sur votre appareil, sélectionnez  pour ouvrir l'application.
2. Dans le volet EXPLORATION, sélectionnez **AIDE**.

### Contrôle du système à partir d'un autre ordinateur, smartphone ou tablette

Après avoir configuré le système SoundTouch™ sur votre réseau Wi-Fi®, vous pouvez le contrôler à partir de tout ordinateur, smartphone ou tablette connecté(e) au même réseau.

1. Connectez le système et l'appareil externe au même réseau.
2. Téléchargez et installez l'application SoundTouch™ :
  - Pour un smartphone ou une tablette, voir page 11.
  - Si vous utilisez un ordinateur, ouvrez un navigateur et accédez au site suivant :

**SoundTouch.com/app**



## Principe de fonctionnement des présélections

Vous pouvez définir six « présélections » qui vous permettront d'accéder directement à un service de diffusion en streaming, une station radio Internet, une liste de lecture, un artiste, un album ou un morceau de votre bibliothèque musicale. Votre musique est accessible à tout moment, d'un simple appui sur une touche de votre système SoundTouch™ ou de sa télécommande.

**Conseil :** vous pouvez également accéder à vos présélections à l'aide de l'application SoundTouch™ sur votre ordinateur, votre smartphone ou votre tablette.

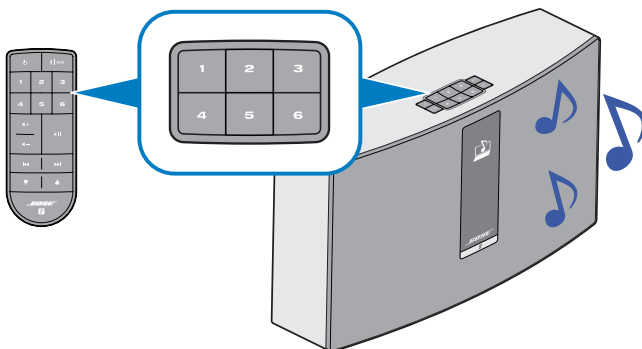
### Points importants

- Il est possible de définir des présélections depuis l'application, le pavé de touches et ou la télécommande.
- Si la source de l'une des présélections est votre bibliothèque musicale iTunes ou Windows Media Player, l'ordinateur sur lequel elle est enregistrée doit être sous tension et connecté au même réseau que le système SoundTouch™.
- Vous ne pouvez pas définir les présélections sur un flux *Bluetooth*® ou un lecteur audio raccordé au connecteur AUX IN.

### Écoute d'une présélection

Après avoir personnalisé vos présélections à l'aide de l'application, appuyez sur la touche de l'une d'entre elles sur le pavé de touches ou la télécommande pour l'exécuter. Si ce n'est pas encore fait, lancez l'application et configurez vos présélections. Pour toute aide, reportez-vous à l'aide intégrée à l'application.

Si vous utilisez la télécommande, pointez celle-ci vers le système tout en appuyant sur une de ses présélections.



Le système diffuse alors la musique de cette source. Les informations affichées peuvent être une icône, le titre du morceau ou le nom de la station, en fonction de la source. Voir page 13.

**Remarque :** si aucune musique n'est diffusée et si le message *Cette présélection est vide* s'affiche, consultez la section « Définition d'une présélection », page 18.

# Création de vos présélections

## Définition d'une présélection

1. Diffusion de musique sur le système à l'aide de l'application.
2. Pendant l'écoute d'une source musicale, maintenez appuyée l'une des touches de présélection du pavé de touches ou de la télécommande pendant environ 2 secondes.




Le système émet une tonalité lorsque la présélection est enregistrée.  
Le message *Nouvelle présélection enregistrée* s'affiche.

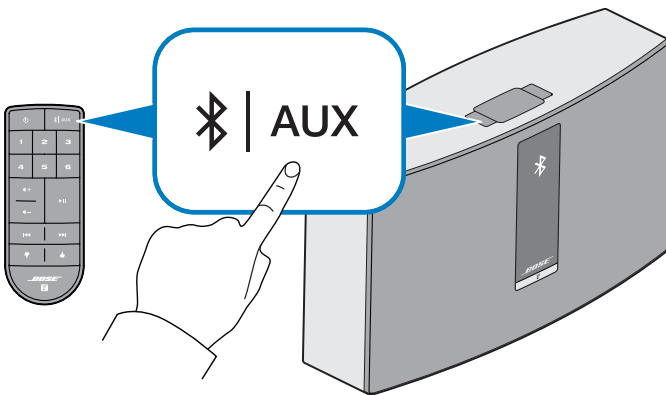
**Remarque :** pour toutes informations sur l'utilisation de l'application SoundTouch™ pour définir et modifier vos présélections, reportez-vous à l'aide de l'application.



## Jumelage d'un appareil compatible Bluetooth®


La technologie sans fil *Bluetooth*® vous permet d'écouter la musique enregistrée sur des smartphones, tablettes, ordinateurs ou autres appareils audio compatibles *Bluetooth* sur votre système SoundTouch™. Vous pouvez même écouter la musique enregistrée sur des appareils compatibles *Bluetooth* qui ne sont pas partie de votre écosystème SoundTouch™, par exemple le smartphone ou la tablette d'un invité.

Avant de pouvoir diffuser la musique enregistrée sur un appareil compatible *Bluetooth*, vous devez jumeler cet appareil à votre système.

1. Sur le pavé de touches ou la télécommande du système, maintenez enfoncée la touche  | **AUX** jusqu'à ce que le message *Bluetooth* s'affiche.



**Remarque :** chaque fois que vous appuyez sur la touche  | **AUX**, le système bascule entre la source *Bluetooth* (  ) et la source auxiliaire ( **AUX** ).

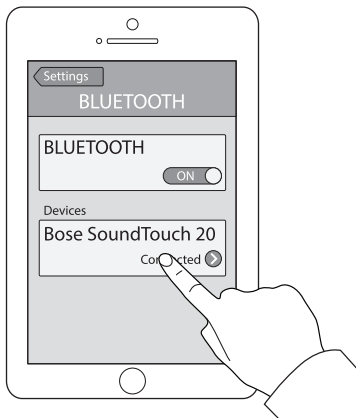
**Conseil :** vous pouvez également maintenir enfoncée la touche  | **AUX** pendant deux secondes pour jumeler un appareil.

Assurez-vous que le message *Bluetooth* s'affiche avant de jumeler votre appareil.

2. Sur votre appareil compatible *Bluetooth*®, activez la fonction *Bluetooth*.

**Conseil :** la fonction *Bluetooth* se trouve généralement dans Réglages.

L'icône d'une roue (⚙️) représente souvent le dossier Réglages sur l'écran d'accueil.



3. Sélectionnez votre système SoundTouch™ dans la liste des périphériques.

Une fois le jumelage terminé, votre système SoundTouch™ apparaît connecté dans la liste des périphériques.

4. Lancez la lecture sur l'appareil compatible *Bluetooth*.

## Si vous ne pouvez pas jumeler votre appareil

Il est possible que vous deviez effacer la liste des périphériques *Bluetooth* du système (page 21). Une fois la liste effacée, renouvelez le jumelage (page 19).


Reportez-vous à la section « Résolution des problèmes », page 25 pour plus d'informations.

## Connexion à un appareil compatible Bluetooth® jumelé

Vous pouvez écouter la musique enregistrée sur un appareil compatible Bluetooth® sur votre système. Il existe deux méthodes pour écouter la musique d'un appareil jumelé sur votre système SoundTouch™.


Si la liste de périphériques contient plusieurs appareils, la connexion de l'appareil jumelé peut prendre une minute ou deux. L'état de la connexion est indiqué sur l'afficheur de votre système.

### Utilisation de la touche | AUX

1. Sur le pavé de touches ou la télécommande du système, maintenez enfoncée la touche  | AUX jusqu'à ce que le message *Bluetooth* s'affiche.

Le système se connecte au dernier appareil dont la musique a été diffusée sur le système.

2. Démarrez la lecture sur l'appareil.

**Conseil :** si un appareil jumelé est connecté, il n'est pas nécessaire d'appuyer sur  | AUX.

### Si vous ne pouvez pas diffuser la musique d'un appareil jumelé


Il est possible que votre système SoundTouch™ ait perdu la connexion à l'appareil. Vérifiez l'afficheur du système. Si l'appareil connecté est hors de portée du système, rapprochez-le.

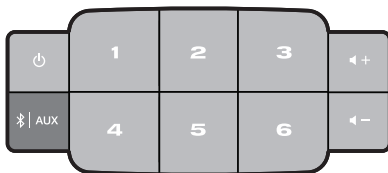
### Utilisation de la fonction Bluetooth® sur l'appareil jumelé

1. Sur votre appareil compatible *Bluetooth*, activez la fonction *Bluetooth*.
2. Sélectionnez votre système SoundTouch™ dans la liste des périphériques.
3. Une fois la connexion établie, lancez la lecture sur l'appareil compatible *Bluetooth*.

## Suppression de la liste de jumelage Bluetooth® du système

Lorsque vous jumelez un appareil compatible *Bluetooth* avec votre système, la connexion est mémorisée dans la liste de jumelage du système. Il est possible que vous deviez effacer la liste de jumelage si vous ne pouvez pas vous connecter à un appareil. Une fois la liste effacée, vous devez renouveler le jumelage des appareils préalablement jumelés.

Sur le pavé de touches ou la télécommande, maintenez enfoncée la touche  | AUX (pendant environ 10 secondes).



Un message similaire à *Liste de jumelage effacée* s'affiche.

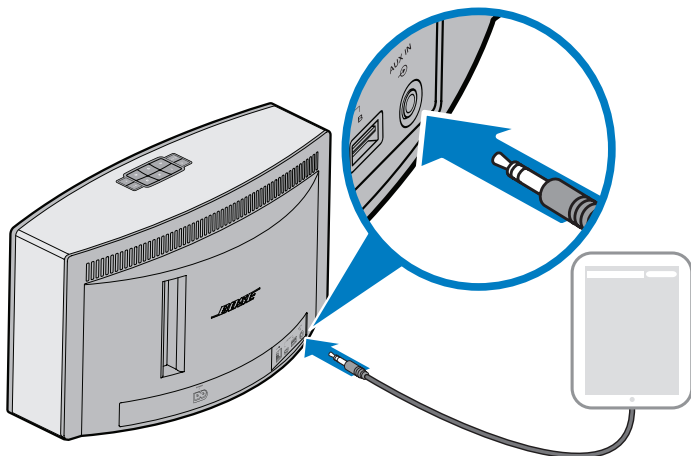
Le système est prêt à être jumelé à un appareil (page 19).

# Raccordement d'un appareil au connecteur AUX IN

## Utilisation d'un câble pour raccorder un lecteur audio

L'entrée AUX IN permet de connecter votre système à la sortie audio d'un smartphone, d'une tablette, d'un ordinateur ou de tout autre type de lecteur audio. Le connecteur AUX IN reçoit un mini-jack stéréo 3,5 mm (non fourni).



1. Utilisez un câble stéréo pour raccorder votre lecteur audio au connecteur **AUX IN** du système.

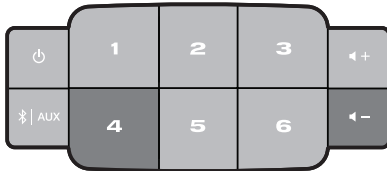


2. Sur le pavé de touches ou la télécommande du système, maintenez enfoncée la touche **AUX** jusqu'à ce que le message **AUX** s'affiche.
3. Lancez la lecture de musique sur l'appareil audio.

## Mise à jour logicielle du système

L'application vous informe des mises à jour logicielles disponibles ; vous pouvez alors mettre à jour le système via l'application. Cependant, vous pouvez également mettre à jour le logiciel du système à l'aide du pavé de touches.

1. Appuyez sur la touche  pour mettre le système sous tension.
2. Sur le pavé de touches, maintenez enfoncées les touches **4** et  pendant environ 5 secondes.





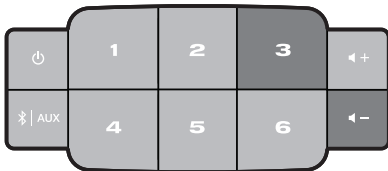
L'écran affiche un compte à rebours de 5 à 1. Une barre de progression indique le statut actuel.

Un message s'affiche lorsque la mise à jour est terminée.

## Désactivation de la fonctionnalité Wi-Fi®

Votre système est doté d'une fonctionnalité Wi-Fi® qui lui permet de se connecter à un réseau sans fil.

1. Appuyez sur la touche  pour mettre le système sous tension.
2. Sur le pavé de touches, maintenez enfoncées les touches **3** et  pendant environ 5 secondes.



L'écran affiche un compte à rebours de 5 à 1, et un message similaire à *Maintenir la touche enfoncée pour désactiver la mise en réseau* s'affiche.

Lorsque le réseau sans fil est désactivé, le voyant Wi-Fi s'éteint.

## Fonctionnalités avancées

### Réactivation de la fonctionnalité Wi-Fi®

Après avoir mis le système sous tension, maintenez enfoncées les touches **3** et **⏮** du pavé de touches pendant environ 5 secondes.

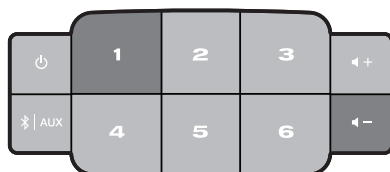
L'écran affiche un compte à rebours de 5 à 1, et un message similaire à *Maintenir la touche enfoncée pour activer la mise en réseau* s'affiche.

Le voyant Wi-Fi® s'allume lorsque la connexion sans fil est activée.

### Réinitialisation du système

Une réinitialisation efface tous les réglages de source et de volume ainsi que les paramètres réseau du système, qui retrouve alors sa configuration d'origine.

1. Appuyez sur la touche **⏻** pour mettre le système sous tension.
2. Sur le pavé de touches, maintenez enfoncées les touches **1** et **⏮** pendant environ 10 secondes.



L'écran affiche un compte à rebours de 10 à 1, et un message similaire à *Maintenir la touche enfoncée pour rétablir les paramètres par défaut* s'affiche.

Le système redémarre.

3. Lancez l'application SoundTouch™ sur votre ordinateur et ajoutez le système à votre réseau (voir page 10).



## Résolution des problèmes

Pour toute aide, reportez-vous à l'aide intégrée à l'application.

Problème	Mesure corrective
Impossible de terminer la configuration réseau	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Branchez le système sur une prise de courant.</li> <li>• Sélectionnez le nom de réseau correct et saisissez le mot de passe correspondant.</li> <li>• Connectez le périphérique et le système SoundTouch™ au même réseau Wi-Fi®.</li> <li>• Placez l'adaptateur pour réseau sans fil dans le champ de portée du routeur.</li> <li>• Activez la fonction Wi-Fi sur le périphérique (mobile ou ordinateur) que vous utilisez pour la configuration.</li> <li>• Si le nom de votre réseau n'apparaît pas dans la liste, ou s'il est masqué, cliquez sur <b>Connexion manuelle à un autre réseau</b> dans l'écran CONNEXION AU RÉSEAU WI-FI DOMESTIQUE.</li> <li>• Fermez les autres applications ouvertes.</li> <li>• Si vous utilisez un ordinateur pour la configuration, vérifiez les paramètres du pare-feu afin de vous assurer que l'application SoundTouch™ et le serveur musical SoundTouch™ font partie des programmes autorisés.</li> <li>• Testez votre connexion Internet en chargeant la page <a href="http://www.SoundTouch.com">www.SoundTouch.com</a></li> <li>• Réinitialisez votre smartphone ou votre ordinateur, ainsi que votre routeur.</li> <li>• Désinstallez l'application, réinitialisez le système, puis recommencez le processus de configuration.</li> </ul>
Impossible de se connecter au réseau	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si les informations concernant votre réseau ont changé ou si vous souhaitez connecter votre système à un autre réseau, reportez-vous aux rubriques d'aide de l'application.</li> <li>• Connectez-vous au réseau en utilisant un câble Ethernet.</li> </ul>
Absence de son ou son intermittent	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Éloignez l'appareil de toute source d'interférences possible (four à micro-ondes, téléphone sans fil, etc.).</li> <li>• Le cas échéant, interrompez toute autre diffusion audio ou vidéo en cours.</li> <li>• Rapprochez l'appareil mobile de l'enceinte et éloignez-le des sources d'interférences ou des obstructions.</li> <li>• Rapprochez le système ou le lecteur audio du routeur ou point d'accès.</li> <li>• Vérifiez que le son du système n'est pas coupé ou très faible.</li> <li>• Débranchez le cordon d'alimentation et rebranchez-le au bout d'une minute.</li> </ul>
Lecture audio Bluetooth® impossible	<p>Sur votre enceinte :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jumelez un appareil (page 19).</li> <li>• Efface la liste de jumelage de l'enceinte (page 21).</li> <li>• Essayez de jumeler un autre appareil.</li> <li>• Configurez tout d'abord SoundTouch™, puis installez les mises à jour du système.</li> </ul> <p>Sur votre appareil mobile :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Désactivez, puis activez de nouveau la fonction <i>Bluetooth</i>.</li> <li>• Supprimez l'enceinte du menu <i>Bluetooth</i>. Renouvelez le jumelage.</li> <li>• Reportez-vous à la documentation de votre appareil compatible <i>Bluetooth</i>.</li> <li>• Consultez la section « Absence de son ou son intermittent ».</li> </ul>
Basses trop fortes ou trop faibles	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste le niveau des graves du système dans l'application. Reportez-vous à l'aide intégrée à l'application.</li> </ul>

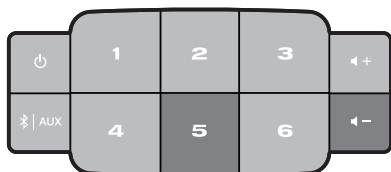
# Entretien

---

## Obtention d'informations de diagnostic

Vous pouvez obtenir des informations détaillées sur le système, notamment l'adresse MAC, le numéro de série et la version du logiciel.

1. Sur le pavé de touches, maintenez enfoncée les touches **5** et **⏮** jusqu'à ce que les informations du système s'affichent.



2. Appuyez sur la touche **⏮+** ou **⏮-** pour faire défiler l'écran jusqu'aux informations du système.

## Nettoyage

---

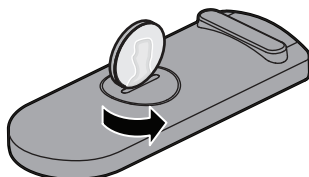
Pour nettoyer votre système SoundTouch™, essuyez le boîtier avec un chiffon doux et sec. Vous pouvez également utiliser un aspirateur de faible puissance pour nettoyer la grille.

- N'utilisez pas de solvants, de produits chimiques ou d'aérosols.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ou objet ne pénètre dans les ouvertures.

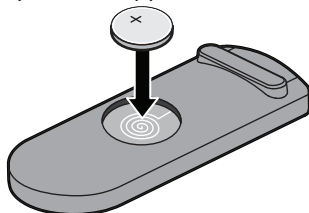
## Remplacement de la pile de la télécommande

**AVERTISSEMENT :** conservez les piles et batteries, neuves ou usagées, hors de portée des enfants. Prenez garde à ne pas avaler les piles et batteries, sous peine de risque de brûlure chimique. La télécommande fournie avec ce produit contient une pile bouton. Si cette pile bouton est avalée, elle peut provoquer en moins de deux heures de graves brûlures internes pouvant entraîner la mort. S'il n'est plus possible de fermer totalement le logement de la pile, cessez d'utiliser le produit et le ranger hors de portée des enfants. Si vous pensez que la pile a peut-être été avalée ou placée à l'intérieur du corps, consultez immédiatement un médecin. En cas de manipulation inappropriée, les piles boutons risquent de provoquer un incendie ou des brûlures chimiques. Ne les rechargez pas, ne les démontez pas, ne les portez pas à une température supérieure à 100 °C et ne les incinerez pas. Remplacez la pile uniquement par un modèle approuvé (p. ex. UL) au lithium de 3 volts, de type CR2032 ou DL2032. Pour jeter les piles usagées, respectez la réglementation locale.

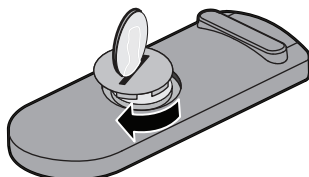
1. Utilisez une pièce de monnaie pour faire tourner le couvercle de la pile dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



2. Retirez le couvercle. Présentez la nouvelle pile côté plat vers le haut, avec le symbole + apparent.



3. Remettez le couvercle en place et tournez-le dans le sens horaire pour le verrouiller.



# Entretien

---

## Service client

---

Pour obtenir de l'aide supplémentaire sur l'utilisation du système :

- Rendez-vous sur le site SoundTouch.com
- Contactez le service client de Bose®. Pour ce faire, consultez le guide de démarrage rapide fourni avec votre système.

## Garantie limitée

---

Votre système SoundTouch™ est couvert par une garantie limitée. Les conditions détaillées de la garantie limitée sont notées sur le guide de démarrage rapide qui figure dans l'emballage. Consultez ce guide pour obtenir des instructions d'enregistrement. En cas d'oubli, les droits que vous confère cette garantie limitée ne s'en trouveront pas affectés.

Les informations de garantie qui accompagnent ce produit ne s'appliquent ni en Australie ni en Nouvelle-Zélande. Consultez notre site Web [www.bose.com.au/warranty](http://www.bose.com.au/warranty) ou [www.bose.co.nz/warranty](http://www.bose.co.nz/warranty) pour plus d'informations sur les conditions de garantie en Australie et Nouvelle-Zélande.

Downloaded from [www.vandenborre.be](http://www.vandenborre.be)

### Système SoundTouch™ 30

---

<b>Dimensions :</b>	24,7 cm (H) x 43,5 cm (L) x 18,1 cm (P)
<b>Poids :</b>	8,39 kg
<b>Alimentation électrique :</b>	États-Unis/Canada : 120 V~ 50/60 Hz, 150 W
	International : 220-240 V~ 50/60 Hz, 150 W
	Japon : 100 V~ 50/60 Hz, 150 W

### Système SoundTouch™ 20

---

<b>Dimensions :</b>	18,8 cm (H) x 31,4 cm (L) x 10,4 cm (P)
<b>Poids :</b>	3,18 kg
<b>Alimentation électrique :</b>	États-Unis/Canada/
	International : 100-240 V~ 50/60 Hz, 90 W

# Annexe : Utilisation d'un ordinateur pour la configuration

## Informations importantes pour la configuration

- Vous pouvez configurer votre système avec un ordinateur, plutôt qu'avec un smartphone ou une tablette.
- Utilisez un ordinateur connecté à votre réseau Wi-Fi®.
- Utilisez l'ordinateur sur lequel votre bibliothèque musicale est enregistrée.
- Vous devez utiliser le câble USB fourni.\*
- Ne connectez pas le câble USB au système avant d'en avoir reçu l'instruction par l'application.

\* Le connecteur **SETUP A USB** à l'arrière du système est réservé à la configuration via un ordinateur. Les connecteurs USB ne permettent pas de recharger un smartphone, une tablette ou autre dispositif USB.

## Utilisation d'un ordinateur de bureau pour la configuration

Si vous utilisez un ordinateur de bureau, placez provisoirement votre système à proximité de cet ordinateur pour le configurer. Lors de la configuration, l'application vous invite à raccorder provisoirement le câble USB de l'ordinateur au système.

Une fois la configuration terminée, déconnectez le câble USB de votre ordinateur et du système, et placez ce dernier à son emplacement définitif.

## Configuration du système à l'aide d'un ordinateur

1. Branchez le cordon secteur à une prise électrique.
2. Ouvrez un navigateur Web sur votre ordinateur et allez à la page

**SoundTouch.com/app**

**Conseil :** utilisez l'ordinateur sur lequel votre bibliothèque musicale est enregistrée.

3. Téléchargez et exécutez l'application SoundTouch™.
- L'application vous guidera durant toute la configuration.





747473-0010

***BOSE***<sup>®</sup>  
***Better sound through research***<sup>®</sup>

©2015 Bose Corporation, The Mountain,  
Framingham, MA 01701-9168 USA  
AM747473 Rev. 00